

所得証明等交付申請書 **Pedido do Comprovante de Renda e Outros**

(宛先) 太田市長 V. Ex^a. Prefeito do Município de Ota

Data 令和 ano 年 mês 月 dia 日

●窓口に来た方 **Pessoa que Veio ao Balcão** 【太枠の中をお書きください **Preencha o quadro de linhas grossas.**】

住 所 Endereço				☐
フリガナ				
氏 名 Nome Completo				☐
生年月日 Data Nasc.	大・昭・平・令 Ano:	年 Mês:	月 Dia:	日 ☐
電話番号 Nº TEL				
証明書に載せたい人との 関係 Relação com a Pessoa do Comprovante	☐ 本人 Própria Pessoa ☐ 同一世帯の親族 Familiar Registrado no Mesmo Grupo Familiar ☐ その他 Outra Pessoa (委任状が必要です Necessário Doc. Procuração) ☐ 該当者 Pessoa Qualificada (法人 Pessoa Jurídica)			

●証明に載せたい方 **Pessoa do Comprovante**

現住所(法人所在地) Atual Endereço (End. Corporativo)	☐ 窓口に来た方と同じ Idem Pessoa que Veio ao Balcão	☐
太田市から転出した先の 住所 End. Seguinte ao Mudar-se de Ota	(太田市から転出している場合は記入してください、Preencher ao ter se mudado de Ota.)	
フリガナ		
氏 名 (法人名) Nome Completo (Nome Empresa)	☐ 窓口に来た方と同じ Idem Pessoa que Veio ao Balcão 旧姓 Sobrenome de Solteiro ()	☐
生年月日 Data Nasc.	大・昭・平・令 Ano:	年 Mês: 月 Dia: 日 ☐
使いみち (○をつける) Finalidade Uso (Assinale c/ círculo o item)	1 融資 Trâmite de Financiamento 5 学校提出 Apresentar na Escola 9 市・県営住宅申請 Trâmite de Imóvel Hab. Municipal/Provincial 2 保証人 Fiador 6 保健所提出 Apresentar no Posto de Saúde 10 保育・幼稚園入園 Trâmite de Inscrição em Creche/Jardim de Infância 3 年金申請 Trâmite de Pensão 7 警察署提出 Apresentar na Polícia 11 入管申請 Trâmite na Imigração (VISA) 4 扶養申請 Trâmite de Familiar Dependente 8 児童手当申請 Trâmite de Subsídio Infantil 12 他 Outros ()	

●必要な証明 **Comprovante Necessário**

1	所得課税証明書 Comprovante de Tributação de Renda (非課税証明書 Comprovante de Isenção de Imposto)	Ano Fiscal 令和 (Ref. Ano 令和	年度 年分)	通 Via(s)	円	本人確認
2	所在地証明書 Comprovante de Localização			通 Via(s)	円	・免許証 ・パスポート ・在留カード等 ・マイナンバー カード
3	営業証明書 Comprovante de Atividade			通 Via(s)	円	
4	開・廃業証明 Comprovante Abertura/Fechamento de Atividade			通 Via(s)	円	〔資格確認書 ・診察券 ・キャッシュカード ・その他
5	その他 Outros Comprovantess ()	Ano Fiscal 令和	年度	通 Via(s)	円	〕
町名変更 Alteração de Nome do Bairro				通 Via(s)	無 料	

◎ 1 「所得課税証明書（非課税証明書）」を本人または生計を一にする同居の親族
以外の方が申請する際は、本人の委任状または代理人選任届が必要です。

Nota: Será necessário apresentar juntamente o documento de Procuração da pessoa do comprovante, para o trâmite de pedido do Comprovante de Tributação de Renda (Comprovante de Isenção de Imposto) do item “1” realizado por outra pessoa que não seja a (ou membro do mesmo grupo familiar) do comprovante. (ポルトガル語版)

取扱者印